

FCB A HASI GANASHI

Selebrashon 10 aña Zarpin LVV Paradijs



Djaweps atardi den presensia di famia, kliente, amigu i piskadó, a selebrá 10 aña di eksistensia di Zarpin LVV Paradijs. Durante e selebrashon, Zarzinio Josephia, propietario di e negoshi di benta di piská, a gradisí primeramente su mayornan pa e sosten i tambe klientenan ku durante e 10 añanan a pone konfiansa den dje. Riba e foto momentu ku Zarzinio ta kòrta bolo, den kompania di su mama, esposa i yu.



Partisipashon
di Parokia di
La Birgen di Coromoto

Djasabra 22 di april;
Boutismo 16:00 i
17:00, Santu Sakrifisio
di Misa 18:00 (ingles) i
19:30 pm.

Djadumingu 23 di april;
Santu Sakrifisio di Misa
07:00 i 10:00 am (Skol
Amplio Papa Cornes) i
18:00 pm.

CHANGAN AUTO



CS55 PLUS

f /dabboussimotors

TA BUSKANDO
EMPLEADO

PA REFORSA NOS
DEPARTAMENTU
DI TIRE CENTER



INFO AT EVE@NAPABONAIRE.COM

\$10 FREE SLOT PLAY

Sign up for your FREE Player's Card
and receive \$10 in FREE Slot Play!

Open Monday - Saturday 8pm to 4am | Sunday 7pm to 3am | (599) 717-3504
diviflamingocasino.com | ATM available

DIVI FLAMINGO CASINO

xerox™



**OBERSI
ELECTRONICS
BONAIRE**

Na Skol Amplio Papa Cornes

Muchanan a haña lès di muzik

KRALENDIJK—Alumnonan di grupo 3 di Skol Amplio Papa Cornes riba djaweps 20 di april e haña lès di muzik. Esaki a tuma lugá djaweps último. Un mayor ku tin e konosementu a disidí di pasa esaki over pa e muchanan. Sigur di aploudí ku mayornan ta duna un man den enseñansa.



Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 21 te Djasabra 22 April 2023
Parsialmente nublá i prinsipalmente djabièrnè chens pa un áwaseru

Ta parsialmente nublá i prinsipalmente djabièrnè tin chens pa un áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá, forsa 3-4. Djasabra bientu lo disminuí te suak te moderá, forsa 2-3.

Altura di ola: 1.5-2.0 m (4-6 pia), ku lo disminuí djasabra te 1.0-1.5 m (3-5 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

	Djab	Djas	Djad	Djal	Djam	Djár
	Apr 21, 2023	Apr 22, 2023	Apr 23, 2023	Apr 24, 2023	Apr 25, 2023	Apr 26, 2023
						
Temperatura máksimo	31	31	31	31	31	32
Temperatura mínimo	26	25	25	24	25	25
Yobida (mm)	2/6	1/3	0/2	0/2	0/2	0/2
Yobida (%)	80	70	60	50	50	40
Solo (%)	50	50	60	70	70	70
Bientu	< 0 4	< 0 3	< 0 3	< 0 3	< 0 4	< 0 5

INVITASHON

Yunan di **Sra. Anaseta Angel**
mihó konosi komo Chechi

kier a invita na **dos santu sakrificio** di misa pa deskanso di alma di nan kerida mama, wela i ruman rekordando:
1 luna di su fayesimentu ku ta tuma lugá djamars 25 april pa 7.30 anochi na misa di Antriol, i djamars 9 mei na su di 6 siman di fayesimentu pa 7.30 anochi na misa di Antriol.
Aseptá esaki komo un invitashon personal.




Kaya Maria C. Hellmund-Boom 11 • Bonaire • CN
T/F: (+599) 717 3243 (24h) • info@consuelomemorial.com •

.... **esun ku skucha Mi i pone su fe den Esun ku a manda Mi, tin bida eterno.**
E la pasa di morto pa bida kaba... Huan 5:24



A pasa pa bida eterno:
Señora Judith Maria Seline Thodé
*14-07-1954 – †13-04-2023

Na nòmber di su
Yunan:
Nina i Nadyr Francees-den Heyer
Michelle den Heyer
Joshua i Ildriana den Heyer-Cecilia
Nietunan:
Elijah Gougou
Elisha Gougou
Lequisha den Heyer
Alicia den Heyer
Rumannan:
Esther i Sheurmen Pourier-Thodé
Ruth Bontje-Thodé
Subrinonan:
Crystel i Tyresse Hendrick-Pourier
Christopher Pourier
Shackira Sint Jago
Tanta- i tionan, Primu- i primanan
Demas famia, amiga i amigu, rumannan di International Bible Church, èks koleganan, bisiñanan i konosinan.
Nos ta pidi nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá algun persona.

Konforme deseo di e defuntu e kremashon a tuma lugá den seno familiar.
Nos ke gradisi tur persona ku di un manera òf otro a mustra atenshon durante nos momentunan difisil. A hasi nos bon di sinti ku nos defuntu a toka kurason di hopi na un manera spesial, mustrando e goso i amor di Kristu Hesus.



N
E

Awe Pablo Escobar a duna mi un sunchi. No ta ko'i kèns mi ta skirbi, ta mi kachó mi ta referí n'e. Un kachó lantá na kunuku. Nos a hañ'e komo kachó grandi i m'a trata na kambia su nòmber i yam'e Pablito pero nunca el a reakshoná riba esaki. Pues ta Pablo Escobar mes nos a mantené. Un kachó ku miedu di hende.

Pokopoko Pablo a kuminsá kustumá, aserká mi ku koutela. Mi otro 2 kachónan semper ta bin den kas, Pablo nò. E ta keda na un distansia. Awor Pablo ta bin paden i yen kurashi ta grufia e otronan ora nan aserká mi. Tin bia parse ku mi kachónan ta pleita pa mi atenshon. Den mi kasta ami i mi yu hòmbes so por mishi ku Pablo. E no ta kore bai mas pero e ta laga nos pasa man riba su kabes. Aínda e ta kore bai pa mi kasá i mi yu muhé.

Mi stima mi bestianan. Mi ta konsiderá mi kachónan komo parti di nos famia. Kada un tin su propio karakter. Un ta tímido, mester bai trankil kuné. E otro gusta hunga, mi tin ku papia basta promé k'e obedesé. Esun muhé, ta dominante, masha atento ku moveshon rònt di kas. Nan konosé mi bon, sa kon mi ta reakshoná den kada situashon. Ora mi tin mal beis niun kachó no ta keda paden. Asina mi humor drecha nan ta bin paden. Meskos ora mi ta malu. Mi kachónan ta djis tristu ora mi ta malu, nan ta ketu.

Mi kachónan no tei solamente pa wak kurá. Nan ta mas ku esei. Mi no por imaginá mi lanta mainta sin mi kachónan bula riba mi, nan manera di bisa bon dia. Mi ta skirbiendo aworakí i nan ta drumi na pia. Nan sa bisa ku hulandes oropeo stima kachó mas ku hende. Awèl, ami stima mi kachónan mas ku mi stima hopi hende. Nunca mi a kuestioná intenshon di mi kachónan, di hende si. Mi no mester duda di loyalidat di mi kachónan, di sierto hende si. No ta mi deber pa kuida i stima nan? Ta di mi nan ta.

FCB A HASI GANASHI

KRALENDIJK—Fundashon Cas Boneriano (FCB) a sera aña 2022 ku resultado positivo di 2.8 mion. Esaki por dedusí for di relato finansiero di e kompania. Di e montante aki 0,9 mion ta pertenesé na kambionan den balor di portafolio di propiedat. Esaki ta nifiká ku e suma aki no ta sèn, pues no por uz'e pa konstrukshon di kas.

FCB ta hasi esfuerso pa logra e rendimentu máksimo di kas públiko den un struktura finansiero sólido. E proyekto di kas na Boneiru ta grandi pa motibu di e kresementu rápido di e poblashon. E manera ku FCB por logra e metanan primario ta dependé gran parti di e prestashon finansiero di FCB.

Meta di e maneho fi-

nansiero ta pa garantisá ku awor i den futuro tin sufisiente rekursu disponibel pa logra e metanan di kas i garantisá kontinuidat di FCB. Ku e presupuesto 2022-2026, FCB ta kumpli ku balornan di señal interno i e standardnan di institushonnan di finansiamentu. FCB por a realisá su ambishon finansiero pa 2022. Sinembargo a eksperensia algun retraso ku e inisio di e proyekto nobo di konstrukshon na Hato, loke ta nifiká ku no a realisá benta ni entrada kas.

Entrada i benta

Pa FCB por realisá i kumpli ku su ambishonnan,

ta usa fondonan di entrada di hür i di benta. A generá \$ 1.8 mion na hür di kas i entrada di benta di kas tabata 0.1 mion. Ta bai uza e fondonan aki pa realisá konstrukshon di e proyekto di 500 kas sosial. Pa kada suproyekto ta rekerí un kontribushon propio di FCB di por lo ménos 20%

E resultado anual ta agregá na e patrimonio di e fundashon. Dentro di e kapasidat di e fundashon ta hasi un distinshon entre reserva di balorashon i sobrá reserva. E mutashon di e reserva di balorashon ta referí na un cambio ku ta tuma lugá den e fundashon.



Kas di Kuido den ambiente kultural

KRALENDIJK—Kas di kuido Mariadal ta den ambiente di Dia di Rincon. Den sala di e kas di kuido tin diferente obra di arte. Tur e obranan tin di aber ku kultura boneriano. Tin

entre otro kas di bara, kurá di yatu i fòrnu di kalki. Di e manera aki esnan ku ta laborá na kas di kuido ta hinka e grandinan den ambiente di e selebrashon.



Multiservicio Duarte B.V.

ta buska

- **Auto-monteur**

- **Lasser-monteur**

-mester tin 2 aña eksperensia i MBO-2

Mas inf. tel. nr. **786-1617**

J&J Electric and Construction B.V.

ta buska

- **2 Electro monteur**

- **1 Laser**

Mas inf. tel. nr. **788-7339**

Marshe kultural Divi Flamingo

KRALENDIJK — Hotèl Divi Flamingo ta organisá su promé marshe kultural. Esaki ta tuma lugá djadumingu 23 di aprel na hotèl Divi Flamingo. For di mainta por disfrutá di un bufèt di desayuno na rason di 21 dòler.

E bufèt ta estilo `all u can eat`. Riba menú tin entre otro repa di pampuna i papa di maishi chikí. Den kurá di e hotèl for di 12or di mèrdia, por pasa bishita diferente stènt. Por kumpra boka dushi, mara lensu, alpargata i mata. Esaki ta djis algun di e stèntnan presente. Tambe den oranan di mèrdia por kumpra kuminda kriojo manera kabritu stoba i bakiou.

Si ta deseá por sinta kome den restorant òf den kurá di e hotèl.

Den oranan di atardi e ambiente ta sigui ku un happy hour. Ta sera e anochi ku animashon di Foy-an Boyz di 19:30 pa 21:00 anochi. Divi Flamingo hotèl ta rekordá tur siudadano pa trese nan sédula ya asina por risibí 10% di deskuento.



Bonaire.tv

Historia | Kultura | Naturalesa

Programanan di Bonaire.tv

TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 22 april 2023

12.00 Herensia Korsou:	Henry Leonard Filomeno (Keith) Carlo
13.00 Aki Korsou:	Nihayra Leona
14.00 Herensia Korsou:	Atalin Frans-Mercera
15.00 BAPA:	Eddy Frans
16.00 Herensia:	Frans Booi (Pintura)- Jay Havis er (Arkelogia)
17.00 Aki Boneiru:	Aki Boneiru - Creme de la Creme (Romeo Heijer)
18.00 Herensia:	Juliana Angela
19.00 BAPA:	Tina Woodley
20.00 Aktualidat:	MHC Bente Kempen
20.40 Aktualidat:	Rueda di Prensa
21.00 Aki Boneiru:	Festival del Caribe Cuba
22.00 Herensia:	Atalin Frans-Mercera
23.00 BAPA:	Jeanette Heitkonig

Djadumingu 23 april 2023

12.00 Herensia:	Israel Leito
13.00 Aki Bonaire:	Gilbert (Gibi) Coffie (Lora)
14.00 Herensia:	Rancho
15.30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16.00 Herensia Korsou:	Henry Leonard Filomeno (Keith) Carlo
17.00 Aki Korsou:	Nihayra Leona
18.00 Herensia Korsou:	Atalin Frans-Mercera
19.00 BAPA:	Eddy Frans
20.00 Herensia:	Frans Booi (Pintura)- Jay Havis er (Arkelogia)
21.00 Aki Boneiru:	Aki Boneiru - Creme de la Creme (Romeo Heijer)
22.00 Herensia:	Juliana Angela
23.00 BAPA:	Tina Woodley

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.

Aksidente ku skuter

KRALENDIJK -- kual motibu el a spanta. Djaweps 20 di aprel un aksidente ku un skuter a tuma lugá riba Kaya Korona. Shofùr di e skuter a deklará ku un outo di repente a wanta brek pa

Esaki a pone ku e tambe a wanta brek direpente i a kai.

Ambulans a transportá shofùr di e skuter pa hòspital pa tratamentu médiko.

BO PROBLEMA, DIOS SU SALIDA I SOLUSHON!

Skritura: 1 Korintionan 10:1-13

” “Ningun tentashon, fuera di loke tur hende ta pasa aden, no a bin riba boso; i Dios ta fiel, Kende lo no pèrmití pa boso wòrdu tentá mas ku boso por soportá, ma huntu ku e tentashon E lo proveé salida tambe, pa boso por soportá.” 1 Korintionan 10:13(BS)

Na momento ku nos ta sinti strès, nos ta den un estado mental o emoshonal, resultado di sirkunstansianan ku ta eksigí demasiado di nos. Nos ta sinti nos bou di un preshon inmenso, sin salida. Meskos ku un persona ta bula for di bentana di un edifisio ku ta kimando na kandela, di e mes manera un persona ku ta suisidá ta buska un salida for di e flamnan di bida.

Sin embargo, pa un yu di Dios, un persona ku a pone su fe i konfiansa den Dios, aki na mundu pasando dor di prueba, e tin e Spiritu Santu di Dios ku ta biba den dje pa dun’é e forsa pa dil ku prueba. E tin speransa ku dia e muri e lo bai serka Señor. E diferensia entre e persona salbá ku ta pasa dor di e mesun prueba ku un persona no salbá, ta su reakshon pa ku e prueba. E persona salbá ta realisá su mes ku e problema t’ei presente den su bida, e salida i solushon ku Dios a manda p’e tambe t’ei (1 Korintionan 10:13) Pues, si den un balansa bo pone un banda e problema, i na e otro banda e salida i e solushon, e salida mas e solushon ta pisa muchu más ku e problema. Asina no tene miedu di bo problema mas, pasobra Dios ta trese Su salida i solushon pa bo! No kana buska problema sí! No wak e problema, mira Dios ku ta trese e solushon!

Priscilla Krolis

Produkshon PGM

Pa trahadó i dunadó di trabou

Informashon tokante asunto laboral

KRALENDIJK -- Na prinsipio di luna di mei, e unidat di SZW di RCN i Plenchi di Trabou, ta organisá diferente reunion di informashon pa trahadó i dunadó di trabou.

Durante e reunionnan akí ta papia tokante tur tópiko ku ta establese den legislashon laboral, pa asina trahadó i dunadó di tra-

bou sa eksaktamente kiko nan derecho i debenan ta.

E reglanan legal riba tereno di labor ta pa garantisá ku trabou ta tuma lugá di un forma hustu, sigur i saludabel. Tin biá trahadó i dunadó di trabou no ta na altura di e reglanan akí. Pa e motibu akí e unidat di SZW, huntu ku Plenchi di Trabou, ta organisá un

seri di reunion pa informá trahadó i dunadó di trabou tokante tur nan derecho i deber.

Temanan ku ta trata ta inklui asuntunan relashoná ku trabou, manera kontrato laboral, salario mínimo, oranan ekstra, retiro, malesa i embaraso, oranan di trabou, siguridat riba lugá di trabou i e reglanan ront di dianan

di fiesta.

Ta duna e seshonnan di informashon na diferente idioma. Pa trahadó tur e reunionnan ta na hulandes, papiamentu i spaño i ta tuma lugá dia 10 di mei di di 7'or pa 9'or di anochi, na diferente lokalidat.

E seshonnan di informashon pa dunadó di trabou ta tuma lugá 2 di mei di

9'or pa 11'or di mainta na hulandes, 3 di mei di 7'or pa 9'or di anochi na papiamentu i 4 di mei di 9'or pa 11'or di mainta na spaño. E enkuentronan ta tuma lugá na Kámara di Komèrsio.

Por registrá via 715-8849, òf manda un meil na SZW.infosessie@rijksdienstcn.com.

Partisipantenan workshop fondo Union Europeo a bishitá inisiativanan

KRALENDIJK -- Durante e dianan tras di lomba, delegado di tur seis isla di e parti karibense di Reino, a partisipá na e tayer di fondonan di Union Europeo. A organisá e tayer akí spesífikamente pa konhuntamente wak den Reino kon por traha mas mihó huntu pa saka mas fondo for di Union Europeo pa e islanan.

Banda di e seshonnan di tayer pa yega na un plan di aserkamentu pa esaki, djaweps e partisipantenan a bishitá dos lokalidat na

Boneiru ku fondonan di Union Europeo ta finansiá, entre otro e instalashon di purifikashon di awa sushi na WEB i e proyekto Galileo. E proyektonan akí ta ehèmpelnan tangibel tokante kon Boneiru ta hasi uso di fondonan di Union Europeo. E partisipantenan a haña splikashon di e dos proyektonan. Ya kaba algun isla a mustra atenshon spesífiko pa siña mas tokante kon Boneiru a ehèkutá e proyektonan akí i ta utilisá nan pa desaroyá e isla mas aleu. A base di

e bishitanan akí, ta pensando awor kon e islanan konhuntamente por kuminsá ku eventual trayektonan di kontinuashon.

A hasi un komienso ku ponementu di un base pa huntu hasi uso di e oportunidatnan i posibilitatnan komo parti karibense di Reino. Un paso importante pa e islanan i alabes un aporte pa e enviado spesial, Edison Rijna, inklui den e plannan pa dunamentu mas aleu di contenido na su aporte na esaki.



Aksidente riba Kaminda Yato Bako

KRALENDIJK -- Den oranan tempran di mainta djabièrnè 21 di aprel, un aksidente entre dos outo a tuma lugá riba Kaminda Jato Bako.

Shofùr di un di e outonan tabata kore tras di un otro outo i kier a lora na su man robes. Aki shofùr di outo no a mira e otro

outo ku tabata aserkando for di direkshon kontrali, pa kual motibu nan a dal frontal den otro.

Personal di ambulans a chèk e pasaheronan, bou di kua un mucha di 4 aña, na e sitio mes i nan no mester a bai hòspital pa tratamentu médiko.



Carpenteria Muebleria Somader N.V.

ta buska

- 2 Metselaar - 1 Schilder

Mas inf. tel. nr. **796-7434**

Roheco N.V

ta buska

Wegenbouw-arbeider

-mester tin eksperensia

Inf. tel. nr. **796-3008**

Inisio eksitoso danki na Qredits

KRALENDIJK — Desde apertura di Qredits na Boneiru na 2015, 330 empresario lokal a haña un krédito ku entretantu a produsí 800 kupo di trabou. Prinsipalmente pa negoshinan ku ta inisiá, ainda no ta simpel pa sera fianza serka bankonan komersial. Nan por akudí na Qredits, no solamente pa un krédito di maksimalmente 50 mil dòler kontra interes faborabel, pero tambe pa yudansa pa traha un plan di negoshi i coach. Den e resien publikashon di Gabinete di Gezaghebber, Bon Biní, ta dediká atenshon na dos negoshi ku danki na Qredits, tabatin un inisio eksitoso.

Omnia Holistic Rejuvenation & WellBeing

Samantha Jacobs despues di a biba un tempu na St. Maarten i studia na Canada, na 2018 a regresá su isla natal Boneiru. “Mi ke a kuminsá ku un sentro holístiko pa bunitesa i bienestar. Qredits a yudá hinka un plan di negoshi den otro i na 2019 mi a haña un krédito ku kua mi por a kumpra aparatura spesial.”

Samantha a kaba di kuminsá, ku Corona a bati Boneiru tambe. “Mi tin un trabou di kontakto, pues e tabata un tempu difísil. Solamente mi por a yuda mi klientenan ku konseho i produkto. Qredits tabata hopi fleksibel ku e obligashonnan di pago. Na ini-

sio konosínan tabata sòru pa propaganda di boka pa boka, pero mi tabata hasi promoshon tambe via media sosial. Te ainda mi ta hasié mi so, pero mi ta enbuska di un hende pa yudá mi.”

Fin di aña pasá Samantha a haña un fianza pa kumpra un aparatura di análisis. “E trabou ku mi ta hasi, ta hopi spesialisá. Mi ta siña hende pa sòru pa nan mes, nan bienestar parti pafó i paden. Mi tin klientenan kontentu i e ta sigui krese. Danki na Qredits ku mi a siña ku tur kos komo empresario bo mester sòru pa bo mes manehá e negoshi i no kontrario. Qredits a yudá mi hasi mi soño bira realidat.”

CHAIA Cosmetics

Sí bo no por haña produkto di kuido pa bo kueru sensibel, bo mes ta traha esaki tòg. Esaki ta mas fásil bisá ku hasí, pero no dor di Suvienka i Sindy Chirino. Nan ta eksperimentando ku mata, yerba i zeta, purba riba nan mes i laga famia i konosínan tambe tèst. “Nos a haña bon reakshon. Tabatin un demanda kla pa e liña di kuido pa kueru sensibel,” segun Suvienka.

Tabata na fin di 2020 ku a pone e base pa un propio negoshi. Un aña promé nan a keda referí na Qredits pa sa kiko por nifiká pa empresarionan ku ta bai inisiá. “Nos mes ya a traha un plan di negoshi, pero e guia ta

bai mas leu ku esaki. I nos a haña un krédito pa kumpra material. E estilo di kas mi mes a diseñá.”

Durabilidad ta pará haltu den e bandera. Tur produktonan ta vegetal. No tin medionan di konservashon den nan i na momentu di entregá e pòchinan bèk, ta

deskontá 25 dòler sèn pa e siguiente kompra.

“A kuminsá un poko difísil, pero momentu ku amigunan a kuminsá pone reakshon, el a kuminsá kana. E benta awor ta bai solamente online. Klientenan por buska nan pedida serka nos na kas. E ora ei

mesora nan por mira kon ta traha e produktonan. Pero sí e sigui krese asina, e ora ei sí nos ta bai pensa tokante un pakus. En todo kaso mi ta bai reservá un tènt den Parke Wilhelmina, pa wak sí turistanan ta interesá.”



Suvienka i Sindy Chirino di CHAIA Cosmetics.

Renobashon waf di piskadó na Sorobon

KRALENDIJK -- Djaluna 24 di aprel trabounan di renobashon ta bai kuminsá na e parti sùit di e waf di piskadó na Sorobon. Ta sera e parti sùit di e waf pa aproksimadamente 6 pa 7 siman, pa e trabounan por tuma lugá.

E trabounan lo bai tuma lugá entre 7’or di mainta pa 5’or di atardi. PISKABON ta hasi un yamada na tur piskadó i tambe tur usuario di e waf, pa duna un man i tene kuenta ku e trabounan i e espasio ku ta bai ta limitá durante di e periodo ku e trabounan di renobashon ta

tuma lugá.

Na mes momentu, PISKABON ke a yama un danki na gobièrnu di Boneiru i un danki spesial na STINAPA pa e yudansa ku e parti di preparashon pa krea espasio alternativo pa algun boto.



Samantha Jacobs di Omnia Holistic Rejuvenation & WellBeing.

BIDA SALÚ

Un riba dies hulandes ke bebe ménos alkohòl

KRALENDIJK – Un riba kada dies hulandes ke bebe ménos alkohòl, asina a sali na kla for di un enquesta ku Ofisina Sentral di Statistik, CBS, a hasi. A hasi e investigashon bou di un 3700 hulandes asina di 18 aña i mas bieu. E 90 porshento ku no tin nesesi-dat pa kambia di bebementu, no tin problema ku nan uso di alkohòl.

For di e investigashon a resultá ku un 89 porshento asina di hulandes e último añanan a konsumí alkohòl. Di esaki, 6 porshento di mas, loke ta igual ku mas di

21 glas pa siman pa hende hòmer i 14 glas pa siman pa hende muhé. A resultá ku 8 porshento ta konta te na bebedónan pisá. Un bebedó maskulino pisá ta konsumí minimal un biá pa siman seis glas riba un dia, un bebedó femenino pisá kuater glas.

Mas tantu hende bebe, mas biá nan ke minimalisá. Di hendenan ku ta bebe unu te shete glas pa siman, un 6 porshento asina ke konsumí ménos alkohòl. Di e usu-arionan ku ta bebe 8 te 10 glas, un 30 porshento chikitu ke bebe ménos. Kasi 36

porshento di e bebedónan ku ta bebe mas di 14 glas pa siman, ke minimalisá.

Pa hendenan ku no ta konsumí alkohòl, e motibunan mas prinsipal ta ku nan no ta haña esei dushi. Esaki ta konta pa 40 porshento di esnan ku no ta bebe. Kasi 25 porshento di nan no ta bebe debí na problema ku salú i 17 porshento no ke bebe.

E rísiko di salú i ke sinti fet, ta motibu pa 12 porshento di esnan ku no ta bebe. Solamente 3,8 porshento di hende ku no ta bebe alkohòl, ta hasi esaki pasobra

nan ke pèrdè peso. Pa hendenan ku sí ta bebe alkohòl, e motibunan prinsipal ta ku nan ta haña esaki dushi. Es-

aki ta konta pa un kuart di nan. Banda di esei, 62 porshento di esnan ku ta bebe ta hasi esaki pa plaser.



Pero pakiko i di kon

Un terser parti hòmer ta usa organismo falsu

KRALENDIJK – No solamente hende muhé ta hasié, pero hòmbenan tambe tin biá ta hasi uso di organismo falsu. Durex a hasi un investigashon serka dos mil britániko, di kua 32 porshento a duna di konosé ku nan a yega di usa organismo falsu, kompará ku 43 porshento di hende muhé. Si bo mes no tin pénis, probablemente bo ta puntra bo mes, dikón.

E ta parse henter un tar-ea pa laga mostra mas tantu posibel asina konfiabel pa nan partner. Tòg algun hòmer ta inventá dife-

rente truko. Segun eksperto di Durex, Alix Fox, e arte ta pa hasié lihé sin ku bo partner ta ripará. Ku un kondon naturalmente e ta mas fásil. Bo ta tir'é lihé afó, sin bo partner sa ku e kondon ta bashí, Fox ta konta.

Dikon hòmer ta uso organismo falsu

Te asta sin medionan di protekshon, hende hòmer no ta logra tene nan partner pa kèns. “Mas hòmer a kontá mi ku tin biá ta sutil pa skupi den nan man i pa despues smer riba klechi òf nan partner, ku e speransa

ku e ta mir'é komo organismo. Òf nan ta usa un shirt pa asina nan por limpia nan spërma imaginario.”

Fox ta enfatisá tambe ku sierto truko, kaminda bo partner no por mira kla kiko ta sosodé, ta un bon truko.

Un estudio di Univer-sidat di Kansas di 2010, a indiká e motibunan prinsipal ku hòmbenan a duna di konosé pa hasi uso di organismo falsu. Nan no ke a ofendé nan partner riba e echo ku nan no a bin kla, Fox ta bisa. Media ta hunga un ròl grandi den e preshon ku hòmbenan ta eksperen-

siá pa presta. E ta skèts un propio imágen pa hende hòmer, momentu ku nan ripará ku nan no ta kumpli.

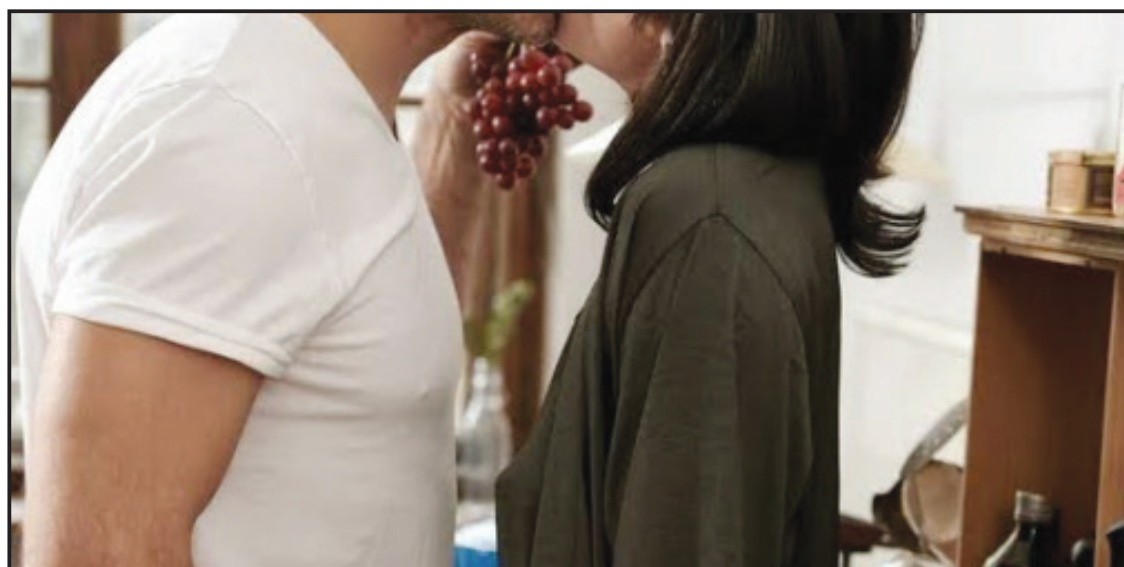
Faktornan ku no ta logra Den realidat ta apsolutamente normal sí de bes en kuando no ta logra pa eksperensia un organismo. Tin tur tipo di kos ku ta hasi difisil pa un hende hòmer keda kla. Un defisiensia di erekshon, miedu, alkohòl, droga, òf remedi preskribí, ta hunga un ròl grandi, Fox ta konta. “Pues no tur ora e mester tin di aber ku e hòmer su partner no ta hañ'é dushi, òf no ta bira agitá sufisiente.

Segun Fox, e kantidat di storia standart den e sosie-dat ku sí bo ta haña un hòmer atraktivo i bo ta bon den kama, semper lo pon'é bin

kla. Asina ta pone ku hòmbenan ta inventá organismo falsu. Ku esaki nan ta haña nan partner insigur, gañá òf nan ta pensa ku algu a bai robes den e relashon.

E storia ku hòmbenan semper mester por bin kla sí nan ta haña nan partner atraktivo, ta pone nan netamente den posishon kaminda nan mester inventá organismo falsu pa asina no hasi nan partner doló.

E problema pues no ta sintá solamente serka hende muhé. Hòmbenan tambe tin biá tin problema pa bin kla. Fox ta duna un lastu tep: “Laga nos fokùs riba e intimidat i e definishonnan di kon èks mester ta. Un organismo no semper mester ta e meta final.”



Seres Construction B.V

ta buska

- Tegelzetter

Mas inf. tel. nr **701-8320**

Simadan ta e fiesta di kosecha di Boneiru. Un selebrashon pa medio di kua hendenan di ántes, ku tabata biba i sobrebibí di loke nan kunukeronan tabata produsí, tabata gradisí Dios pa e kosecha ku nan a haña. Na Kòrsou e fiesta aki ta konosí bou di e nòmber seú. Aruba no tabata konosé un selebrashon di e forma aki, anke tin un boneriano ku a bai biba na Aruba siglo ku a hiba e selebrashon aki den e barío Brasil. Den un seri riba tur djasabra BONERIANO ta dediká atenshon na 'Simadan'.

fiesta di kosecha di Boneiru (6)

Selebrashon di yobida Maishi tabata forma pa e kunukero e produkto mas importante di agrikultura. Banda di maishi sinembargo tabata planta tambe na mes momentu bonchi, pinda i frutanan di ranka, manera patia, pampuna, melon kalbas largu, kònkònber, etc.

E kunukeronan ku tabata dediká atenshon na agrikultura tabata direktamente dependiente di naturalesa, pues di áwaseru. Na momentu ku yobidanan pisá yega rinkoneronan tabatin tambe un kustumber, asta por papia di tradishon, pa sali for di nan kas, kana i kore den áwaseru. Gradisidu ku Dios a manda áwaseru. Tabata manera un selebrashon di yobida.

Falta di yobida por a nifiká un kosecha frakasá, loke tabatin komo konsekuensia ku no tabatin sufisiente kuminda henter aña i tambe tiki simia despues pa planta. Un situashon ku a presentá tambe na diferente okashon, po-

niendo ku gobièrnu mester a intervení pa partisimía pa kunukeronan. Asina por ehèmpel e nòmber di maishi 'dankishon' a nase. Pueblo ku e nòmber aki a ekspresá gratitut na gobièrnu.

Deskripshon di Gabriel

Meimei di añanan binti di siglo pisá a biba i traha na Boneiru un dòkter oustriako yamá Alfons Gabriel. Den un buki ku el a publiká na 1938 titulá 'Tschogogo' e ta duna un bon deskripshon di e Boneiru di e tempu ei.

Alfons Gabriel a skirbi di e tera, suela i paisahe di e isla: "Kompletamente apsorba den nan mundu chikitu, 7.000 hende ta biba den forma pover i modesto riba nan isla. Nan ta biba den kasnan relativamente primitivo ku un flur firkant. Nan kas tin dak di pal'i maishi, ku murayanan trahá di baranan diflèktu den otro i kubrí ku klei suave. E hendenan ta biba di loke tera ta produsí. Un bes pa aña, mayoria bes despues di sekura, nan

ta planta nan tereno. E produkto di mas importante ta maishi, di kua tin diferente sorto. Fertilisante ta deskonosí."

Riba e parti aki di e relato den e buki 'Tschogogo' di Alfons Gabriel e outor opviamente no a realisá ku na momentu ku kaba kosechá maishi e kunukero ta laga su kabritu i karnénan, su buriku, drenta kunuku pa rondia kuminda. Nan ta kome i pupu, pues di mes ta fertilisá e suela. Ademas nan tabata kima e tronkonnan di pal'i maishi ku a keda tras, tambe sobrá di mata shimaron ku nan a kap òf chapi kita. E shinishi produsí pa e kimamentu aki tambe ta un forma di fertilisá e tera.

Bida duru

Bida tabata duru pa e boneriano den añanan binti, segun Gabriel. Tabata buska i prosesá tur sorto di bestia i otro produkto pa konsumo. Djis pensa riba piská i otro bestia di laman, paranan di e famia di paloma (alablanka, yiwiri,

patrushi, totolika. Bloud-ùif no tabata kome hopi, pasobra segun kerensia e tabata kome fruta di manzaliña. Pero tin version ku tabata kome lora i prikichi tambe.

Alfons Gabriel a relatá den su buki 'Tschogogo': "Tabata hòrna e parti abou di blachinan di e mata di kuku durante dos dia den un fòrnu kobá den tera, promé ku por kome nan. Nan ta yama esaki kuk'i indjan."

E ta sigui splika: "Tempu ta bira realmente malu pa Boneiru na momentu

ku yobida no bini den e último lunanan di aña i e solo tropikal kayente kuminsá seka tera. E úniko fuente di awa dushi ta seka pronto. E awa di yobida ku a kue den renbak tambe ta kaba despues di shete pa ocho luna di sekura. Mas sekura persistí, mas balioso e líkido presioso aki ta bira. E preisnan ta subi, pasobra den tempu manera esaki, mester trese awa for di sitionan hopi leu den lata (bleki den kua sa importá kerosin i zeta dushi ántes)."

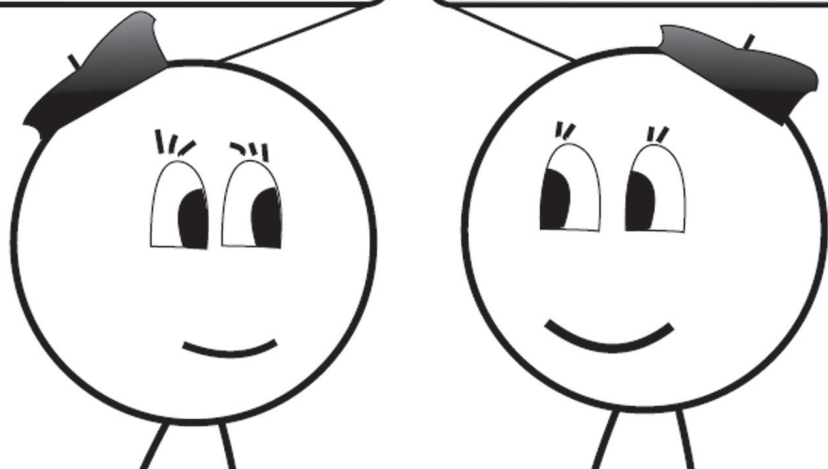


Den den tempu di sekura mester a trese awa for di sitionan djaleu.

MONCHI & TONCHI

Bonerianonan falta di kreatividad pa hasi negoshi. Tin hopi posibilidat.

Awèl sí! Por ehèmpel lanta un tienda ku ta bende pasenshi. E lo bai bon sigur, basta bo tin un tiki pasenshi.



KOLOFÓN

Editor: Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482

Redakshon: extrabon@gmail.com
aviso: avisobon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com
Facebook: Extra Boneiru

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Partner na Aruba
Awe Mainta
Partner na Kòrsou
Extra
Partner na Boneiru
Live99

Redakshon
Papi Antoin
Nathaly
Evertsz-Ipcedencia
Velli Gijsbertha
Edson Pietersz
Ibi Piar (deporte)

Layout
Maya Beaumont

Konsehero:
Bò Antoin
786-6818
Aviso
avisobon@gmail.com

Hopi Moslim den tenshon

Fin di Ramadan òf yuna ainda un dia

KRALENDIJK — Pa Moslimnan ku ta yuna, fin di Ramadan ta na bista. Hopi Moslim ta bria pa esaki, pasobra esaki ta nifiká e inisio di Eid al-Fitr, òf fiesta di suku. E ora ei nan tin un luna tras di lomba durante kua nan no por a kome ni bebe, for di salida di solo te bahada di solo.

Pero un parti grandi ainda ta biba den inseguridat tokante ki ora e final di Ramadan ta presis, djaweps òf te djabièrnè numa.

Luna nobo

Fin di e luna di ayuno ta dependé di e momentu ku ta luna nobo. E ora ei ta inisiá e luna nobo. Esaki ta keda determiná riba diferente manera i ta diferensia tambe ainda pa pais.

E dos komunidatnan di mas grandi na Hulanda ta Turko i Marokano. Entre e gruponan akí e por diferensia momentu ku ta selebrá fin di Ramadan. E komunidat Turko por ehèmpel ta hasi uso di kalkulashon astronómiko ku pa hopi tempu ta stipulá dor di Diyanet, e órganu Turko pa asuntunan religioso. Esaki

ta nifiká ku hendenan ku ta usa e kalènder Turko ya sa ku djabièrnè ta Eid al-Fitr. “Nos sa ya for di tempran unda nos ta,” Suleyman Balkaya, di Mosek Süleymaniye Turko na Tilburg. Aña pasá e fechanan tabata ya konosí serka nos. Nos ta sigui siensia.

Inseguridat

E komunidat Marokano al kontrario ta bai prinsipalmente for di persepsionnan dor di bista di hende i serka nan ainda tin inseguridat. E grupo akí ta warda te na momentu ku stipulá luna nobo. Esaki ta sosodé na Saudi Arabia, riba e sitio kaminda e sitio santu pa Moslim ta, Mekka.

Djaweps mèrdia un grupo di Saudi Arabia a bini huntu pa stipulá sí tin luna nobo. Pa esaki ta usa aparatura moderno. Sí stipulá ku tin luna nobo, e fiesta di suku ta kuminsá pa Marokanonan Hulandes. Sí no ta asina, komo ku ainda no tin luna nobo, òf komo ku ta nublá, ainda nan mester warda un dia. Esaki ta sosodé tambe algu mas leu na Moske Marokano El-Feth.

Bosero di Khalid El Kouazi ta haña ku tin algun ku e inseguridat akí. “Mi ta haña netamente bunita ku Profeta Mohammed mas di 1400 aña pasá tambe ku wowo, sin aparatura, tabata mira luna i ainda nos ta hasié.” Segun El Kouazi, e kuestion no ta hunga ròl dentro di komunidat Marokano.

Ya pa hopi aña ta asina, skolnan i dunadónan di trabou ta fleksibel pa asina hendenan por haña liber pa selebrá fiesta di suku.

Preparashon

El Kouazi ta haña si lògiko ku Saudi Arabia ta mantené pa stipulashon di e inisio di Eid al-Fitr. Riba

e tereno di religion tin hopi konosementu. I Mekka, e sitio santu, tambe ta ei nan.

Apesar di e inseguridat, hopi Moslim ya a kuminsá ku e preparashonnan pa e fiesta di suku. Asina ta kushiná hopi i ta kumpra regalo. Riba e dia mes, famia i amigu ta bini huntu i ta kome i bebe huntu.



SIÑA KONOSÉ BO HISTORIA I KULTURA

Kumpliando ku petishon, Fundashon Históriko Boneriano (FuHiKuBo) su kursonan di historia i kultura ta bai sigui djaluna awor.



Dianan i orario:

Djaluna 24 di aprel	7'or - 9'or pm	Djammers 2 mei	7'or - 9'or pm
Djárason 26 di aprel	7'or - 9'or pm	Djaweps 4 mei	7'or - 9'or pm
Djasabra 29 di aprel	2'or - 5'or pm	Djasabra 6 mei	2'or - 5'or pm

Por yama inskribí na telefòn 717-8482 (Extra) durante orario di ofisina òf na selular 786-6818 pa mas informashon.
Último dia pa inskribí ta djasabra awor, 22 aprel.
Preis 75\$. Lugánan ta limitá. Dosente ta Bòi Antoin.

Detenshon pa resistensia

KRALENDIJK -- Den oranan trempan di mainta djáron 19 di aprel, polis a detené e hóben di inisial R.Y.C.H.E.N.F. di 17 aña di edat riba Kaya Lourdes na Rincon, pa insultá un ámtenaar den funshon i pa resistí

detenshon.

E sospechoso ku tabata kore riba un quad, a insultá un agente polisial den funshon i na momentu ku a indiká na dje ku ta deten'é, el a trata na kore bai.

Spiker konfiská

KRALENDIJK -- Alrededor di 1'or di mardugá djaweps 20 di aprel, sentro di notifikashon a risibí notifikashon tokante molèster di zonido na un kas na Kaya Sabana.

Na yegada di patruya a resultá ku tabatin un fiesta di e kas. Despues di

dos diferente biá ku a duna atvertensia di molèster di zonido, a konfiská dos spiker.

KPCN ta enfatisá ku keda sin duna oido na òrdu di polis, por konduzí na konfiskashon di bienan balioso ku ta okashoná molèster.

Selebrashon 10 aña Zarpin LVV Paradijs

Djaweps atardi den presensia di famia, kliente, amigu i piskadó, a selebrá 10 aña di eksistensia di Zarpin LVV Paradijs. Durante e selebrashon, Zarpin Josephia, propietario di e negoshi di benta di piská, a gradisi primeramente su mayornan pa e sosten i tambe klientenan ku durante e 10 añanan a pone konfiansa den dje.



Konstruí huntu blòki pa blòki

KRALENDIJK -- ROA CN i Plenchi di Trabou, a organisá un evento pa pone e sektor di konstrukshon den spòtlait. Esaki pa motibu ku e sektor di konstrukshon ta un di e sektor nan mas grandi na nos isla i ta hopi importante pa sigui traha riba e konekshon entre enseñansa i merkado laboral pa ku e sektor akí tambe.

Durante e evento, ROA CN, Plenchi di Trabou i diferente representante di e sektor, a deliberá pa wak kua ta e siguiente blòkinan ku mester pega pa asina hóbennan i hendenan por sigui e desaroyo den konstrukshon tambe.

Durante di e evento, a hasi un kues interaktivo kaminda a toka diferente tema, manera estudionan di MBO di ántes, awor i posibilidatnan pa futuro. Konsientisashon rònt di e ròl di Plenchi di Trabou. Tambe a papia tokante kon supsidio di kosto di salario ta sostené e dunadó di trabou i e trahadó ku ke sigui

desaroyá.

Durante e evento, a pone énfasis riba e posibilidatnan pa e trahadónan eksistente por sigui un estudio den área di trabou. Fundashon FORMA ku ta ofresé e estudio asistente den konstrukshon MBO, nivel 1 BBL i SGB MBO, a kompartí ku e estudionan kolaboradó di servisio den konstrukshon nivel 2 i forsa di labor mantenshon nivel 3 for di aña binidero, tambe ta forma parti di BBL, kual ta nifiká traha i bai skol un bes pa siman.

Esaki ta un bunita desaroyo pa esnan ku no tin e posibilidat pa bini skol henter siman, pero tòg ta deseá di upgrade nan mes via nan dunadó di trabou.

A base di e evento i e sondeo ku ROA CN a hasi pa e sektor akí, ta bai tin un kontinuashon kaminda ta bai mas profundo den posibilidatnan pa estudionan manera ehekutadó, trahadó di muebel, konsehero di interior i arkitektura riba nivel di MBO.

Keda pendiente pa e boletín di ROA CN pa sigui e desaroyonan den e sektor akí. Mirando bèk, ROA CN

ta kontentu di mira kon kolaborashon a bolbe forma e semènt pa sigui konstruí pa bai dilanti. ROA CN i

Plenchi Trabou kier gradisí tur kompania i partner, ku a partisipá.



Otro bòn

Luis Moka ta lansa Sòpi para Anzue

KRALENDIJK — Luigino 'Luis Moka' na inisio di siman a lansa sòpi para anzue. Esaki ta bini djis despues di 'Love pa mi ko'ku el a

lansa huntu ku Chendell Beaumont i Rincon Boysz. Luigi mes ta esun ku a komponé i areglá e kansion. E hóben entretantu por bisa a bira un di e karanan prinsi-

pal di músika krioyo na Boneiru. Su meta prinsipal ta pa sigui karga i promové kultura boneriano atraves di su músika.



Deboshon na e Dibino Miserikòrdia

E Ora di gran Miserikòrdia 3or di atardi: adorá i glorifiká Mi Miserikòrdia.

Santa Faustina a skirbi den su diario, ku nos Señor Hesus a puntr'è pa:

Kada biaha ku bo tende e oloshi bati 3or, drenta totalmente den Mi Miserikòrdia, ador'É i glorifik'É (Diario 1572). Roga pa Mi Miserikòrdia, specialmente, pa e pekador i maske ta pa un ratu mashá kòrtiku so, drenta den mi pashon, specialmente den Mi abandono riba e momento di mi agonía. Esaki ta e ora di gran Miserikòrdia pa mundu henter. Mi no ta nenga nada na e alma ku ta pidi na e ora aki pa mérito di Mi pashon. Riba e ora, perkurá resa e Kaminda di Krus, te asina leu bo debenan ta permití bo; i si bo no por resa e Kaminda di Krus, porloménos drenta den e kapia un ratu i adorá den Santísimo Sakramentu Mi kurason ku ta yen di Miserikòrdia. I si bo no por drenta den kapia, bai den orashon na unda ku bo ta, maske ta pa un ratu masha kòrtiku (Diario 1320).

Santa Faustina a skirbi den su diario un vishon ku el

a haña 3or mèrdia ora el a drenta den e kapia di su konbento. Santa Faustina a mira riba e krusifiho kon nos Señor Hesus tabata agonisá i El a bis'è: **Mi tin set.** Direpente el a mira kon dos rayo, meskos ku esun ku ta riba e imágen, a sali for di Su kurason (Diario 648).

Den un otro vishon Santa Faustina a mira Hesus krusifiká i for di e herida di Su kustia pèrta presioso i briante tabata sali. Hesus a bisé: **Mira e tesoro di grasia ku ta sali pa almanan, pero no tur alma sa di probechá di Mi generosidad (Diario 1687).**

Orashon: *Na e ora di Miserikòrdia (3or mèrdia)*

Bo a eksplorá, Ó Hesus, pero e fuente di bida a brota pa almanan i e laman di Miserikòrdia

a habri pa mundu henter. Ó fuente di bida i infinito Miserikòrdia dibino, kubri henter mundu i drama bo mes riba nos. (Diario 1319)

Ó Sanger i Awa ku a brota for di e Kurason di Hesus manera un fuente di Miserikòrdia pa nos, mi ta konfia den Bo. (Diario 84)

Orashon: *Na Señor di Miserikòrdia i Amor :*

Hesus, Dibino prizonero di amor, Ora mi konsiderá Bo amor i kon Bo a humiliá Bo pa mi,



Mi sintinan ta pèrdè ánimo.

Bo ta skonde Bo mahestat inkonsebibel i Bo ta humiliá Bo rebahando Bo mes pa mi, un ser miserabel.

Ó Rei di Gloria, maske Bo ta skonde Bo bunitesa, e

wowo di mi alma ta kita e velo.

Mi ta mira e kor di angelnan ku ta honra Bo sin stòp i tur e potestatan selestial ta alabá Bo i ta bisa kontinuamente: “Santu, Santu, Santu Bo ta “

Ó, kende por komprendé Bo amor i Bo Miserikòrdia insondabel pa nos?

Ó prizonero di amor, mi ta sera mi pover kurason den e tabernakel aki pa adorá Bo sin stòp, dia i anochi. Mi no sa di ningun opheshon na e adorashon aki, maske mi ta físikamente leu fo'i Bo, mi kurason ta semper ku Bo. Nada por strobá mi di stimabo.

Amèn (Diario 80)

E di nuebe dia:

“Awe, trese pa mi: e alman-

an tibia.

i hundi nan den e profundidat di Mi Miserikòrdia. E almanan aki ta hasi Mi Kurason sufri mas dolorosamente. Pa motibu di e almanan tibia, Mi alma a eksperensia e mas intenso sufrimentu den e hòfi di oleifi. Pa motibu di nan Ami a bisa: “Tata, kita e beker aki fo'i Mi, si ta conforme ku Bo boluntat.” E último speransa di salbashon pa nan ta, pa nan akudí na Mi Miserikòrdia” (Diario 1228).

Hesus mi ta konfia den Bo!
Asosashon Mishoneronan di Dibino Miserikòrdia
Curaçao

E buriku i su historia

Lo importante pa nos kristian ta pa nos tin nos ideanan poné den nos kabes i den e kurason.

Outor: P. Dennis Doren L.C.

E ambiente den kua hende ta biba kada dia ta mas hostil i kompliká, nos ta konfundí, i na ora di e ora hasta ta laga nos duda; ¿Loke nos ta hasiendo ta bon o e ta malu? nos ta puntra nos mes. Kon satisfasé e kièr i opinion di tur hende? Trabou difisil, mas ainda den un mundu ku asina tantu informashon, ku ta kambia asina tantu i ku asina tantu apresiasion personal.

Lo importante pa nos kristian ta pa nos tin nos ideanan poné den nos kabes i den e kurason, p'asina ku nos no ta pensa, papia i aktua manera mayoria ta hasié, di lo contrario, nos lo ta manera alanan ku ta move segun biento i esaki si lo ta katastrofiko.

Nos ta biba nos balornan, nos ta aktua segun nos konsiensia formá i madurá ku prinsipionan korekto i ku e sertesá di loke ta importá no ta loke nan ta bisa, sino loke Dios ta mira i e bon ophetivo ku mi tin ku hasi. E sa perfektamente m'intenshon i e konvikshonnan ku ta move mi pa aktua... Kuantu di nos talbes ta biba loke e famia aki a biba? Mi no sa si bisa pover buriku o pover famia. Na final, abo por saka bo propio konklushon, laga nos spera ku nos ta koincidí...

Tabatin un bia un pareha kasá

ku un yu hòmbler di diesdos aña i un buriku. Nan a disidí na biha i konosé mundu. Asina nan tres a bai ku nan buriku

Ora nan a pasa dor di e promé pueblo, e hendenan tabata komentá: “Mira e mucha mal eduká ei; e riba e buriku e pover mayornan, ya hende grandi, tabata hala e rienda!”. E ora ei e muhé a bisa su esposo: No laga nos permití pa e hendenan papia malu di e mucha. E esposo a baha e mucha i e mes a subi riba e buriku.

Ora nan a yega na e di dos pueblo, e hendenan tabata murmurá: “Mira e tipo sinbèrgwensa ei; e ta laga e kriatura i e pover muhé ta hala e buriku, miéntas e ta bai masha kómodo riba dje!”. E ora ei nan a tuma e desishon pa laga e muhé subi riba e buriku, miéntas ku e tata i e yu hòmbler tabata hala e rienda.

Ora nan a pasa dor e di tres pueblo, e hendenan tabata komentá: “Pover hòmbler! Despues di a traha hinter dia, e mester bai ku e muhé riba e buriku i pover mucha, kiko e ta spera ku e mama ei!”. Nan a bai di akuerdo i nan tres a subi riba e buriku pa bolbe kuminsá nan peregrinashon.

Ora nan a yega na e siguiente

pueblo, nan a skucha ku e hendenan tabata bisa: “Nan ta manera bestia, mas buriku ku e buriku ku na ta bai kuné, nan ta bai kibra su lomba!”

Por último, nan a disidí nan tres di baha i kana huntu ku e buriku.

Pero ora nan tabata pasa dor di e siguiente pueblo nan no por a kere loke nan tabata skucha: “¡Mira a e tres idiotnan: nan ta kana, miéntas nan tin buriku ku por hiba nan!”

Kon komplasé tur hende?, realmente un misterio i una prosa, ki aventura ku povernan a pasa aden! Semper lo tin un hende ku ta kritiká bo, ku ta papia malu di bo i lo ta difisil pa bo haña un hende ku ta di akuerdo ku bo aktitutnan.

E ora ei:

Biba manera bo ta kere segun bo prinsipionan! Hasi loke bo konsenshi i bo kurason ta bisa bo. Un bida ta un obra di teatro ku no ta permití ensayo.

Ta p'esei :

Biba bo bida, no eksistí únika mente, kanta kada dia, hari, stima, krese i lucha pa bo konvikshonnan. Biba kada momento di bo bida intensamente promé ku e kortina ta baha i e obra ta terminá sin aplouso!



15 Aña
2008-2023

Kursa Menu

Djabièrnè 31 Mart
sea mainta 8:00
òf atardi 6:00

pa bo haña guia i siña bo manehá bo peso salú durante henter luna di April.

Preis di kurso ta Nafl. 180,00
i ku kada pago bo tin derecho
riba un karchi di deskuento
ku un balor di Nafl. 25,00

Kurso ta inklui: Buki Menú di april 2023
i su Buki di Reseta,
Fitness training dosbes pa siman
i Guia durante 4 siman
serka Melly Bergland, Wellness Coach.

Inskribi na Piramid Top; Menegrandeweg 2,
huki Rio Canarioweg,
Tel. 869-7733 of app.520-8544.

Akshon den sala di operashon

Gerensia ta lamentá i desaprobá

WILLEMSTAD – Den un karta habri gerensia di Curaçao Medical Center a ekspresá nan desaprobashon i lamentashon pa e akshon ku un grupo di trahadónan di sala di operashon a tene. Esaki a tuma lugá djáron 19 di aprel.

Mester a kanselá diferente operashon chikí debí na skarsedat di personal. “CBV su agènda polítiko

kier duna un imágen malu di gerensia i esaki sigur no ta na e interes di e pashènt su seguridat òf pa e komunidad di Kòrsou,” gerensia ta bisa den e karta.

Sra. A.Mathilda presidente di CBV ta reklamá ku ta trata empleadonan di sala di operashon un forma inapropiá i intimidá. Tambe e ta reklamá ku gerensia kier imponé un struktura

nobo sin konsultá ku e koleganan. Gerensia no ta rekonosé e ponensianan di sra. Mathilda i ta desmentí esakinan. Adishionalmente e struktura ku sra. Mathilda ta papia di dje ta algu bon pensá konforme e akreditashon di JCI ku ta sigurá kalidat i seguridat pa un sala di operashon.

Gerensia ta rekonosé ku no ta tur desishon i kambio

ta fásil. Pero pa por manehá un organisashon sostenibel i duna un kalidat haltu di kuido i tambe garantisá pashènt su seguridat, tin sierto pasonan ku ta nesesarario. Un di esakinan ta inklui e akreditashon di Joint Commission International (JCI), ku ta un eksigensia pa e hospital por haña su lisensia.

JCI ta definí kalidat di kuido i ta inklui un lista di 1200 punto di indikashon di prestashon (KPI's) ku mester tuma lugá na un averahe di skor di 98%. Desafortunadamente na momento ku den 2020 a midi e referensia ku mester kumpli kuné a demostrá ku CMC no ta kumpli ku mayoria di e puntonan.

Pa logra mínimo eksigensianan, un programa di implementashon di JCI ku ta konsistí di diferente fase ta a wòrdu ehekutá na 2020 pa implementá reglanan, stándarnan i protokòlnan. Te ku awe, danki na kolaborashon i esfuerso di e tim di akreditashon i demas di e personal di CMC, a kompletá 95% di e reglanan. E sala di operashon tambe ta rekerí algun kambionan den dos área di enfoke anestesia i rekuperashon versus Sirugia & Sterilisashon sentral. Esaki ta enserá un maneho dual di e dos áreanan, ku dos hefe di departamento na lugá di unu. A presentá e informashon na e tim di sala di operashon djabièrñe último i gerensia a sigui deliberá esaki ku e tim. Den e reunion a palabrá ku lo lanta un tim konsistiendo di personal di sala di operashon, rekursu humano, maneho di sala di operashon i gerensia pa finalisá e struktura nobo i trese klaridat riba tur nivel.

Den 2022, CMC a hasi un enkuesta di satisfak-

shon di empleado kaminda maneho a enfoká pa yega na 80% di satisfakshon. Di e 624 kontestanan, e mayoria a skor un satisfakshon entre 50% i 75%. E resultado tabata lo siguiente:

1.3% empleado tabata entre 0% i 25% satisfecho, 34% di empleadonan tabata entre 25% i 50% satisfecho, 55.7% di empleado tabata entre 50% i 75% satisfecho i 9% di empleadonan tabata enter 75% i 100% satisfecho. E sala di Operashon spesífikamente a skor 74.52% loke ta djis un tiki mas bou di 80% di e eksigensia, pues tin trabou pa hasi pa subi e skor.

Riba 18 di ougùstùs, 2022, gerensia a tene un workshop seguidamente pa por deliberá habri tokante e ambiente di trabou i pa por mehorá algun punto spesífiko. Durante e seshon, e personal a ekspresá e realidat di skarsedat di personal ku ta resultá den hopi preshon i alabes e deseo di un subida di salario i e mesun kondishonnan ku nan koleganan na Hulanda. Un punto importante ku a bini dilanti ta e falta di struktura i akuerdonan mutuo den e departamento. Esaki ta un punto bálido ku ta solushoná dor di e struktura nobo di JCI's. Gerensia tabata agradesido ku mayoria di e personal a ekspresá ku nan ta kontentu ku e tim i e atmósfera ku nan ta traha den djeGerensia ta konsiente di e ekspreshonnan di malkontentu di e personal i ta balará tur e rekomendashonnan pa mehorá e satisfakshon di e personal di sala di operashon. Miéntas ku e gerensia ta skucha e bos di e empleadonan, semper mester duna prioridat na e seguridat di e pashènt i na e kalidat di kuido.



Na VODC

Ta bai subi nivel di seguridat

WILLEMSTAD – Minister di Hustisia, sr. Shalten Hato, a duna instrukshon na su Tim di Maneho di Ministerio di Hustisia pa reuní ku Gerensia di SDKK pa evaluá e situashon na e asina yamá Vreemdelingen Opvang en Detentie

Centrum (VODC) i bini ku solushonnan duradero.

Manera ta konosí djaweps mardugá 4 persona indokumentá a logra sali for di e kompleho akí despues di hasi vários destrukshon. A inventarisá tantu e parti di infrastruktura komo e parti di seguridat huntu

ku gerensia i personal di VODC.

Den e dianan binidero lo hasi adaptashonnan nesesario pa asina alsa e nivel di seguridat sin pèrdè fo'i bista regla i tratadonan internashonal ku ta konta pa ku alohamentu di indokumentado.



Gerlien Croes ta pidi pasenshi pa e evalua su futuro politico

ORANJESTAD -- Un conferencia di prensa yama door di Gerlien Croes diahuebs mainta a pone e rumornan di su retiro di partido berde bira mas intenso. Sin embargo, a pesar cu el a expresa cu e ta sinti un decepcion, el a informa cu e no a tuma un decision final. Tambe el a informa cu el a reuni cu lider di partido AVP un dia prome.

Croes a papia di un declaracion breve riba desarojo di ultimo simannan. “Ta na su luga pa mi duna di conoce cu desde mas o menos 4 siman tin algun acontecimiento sosodiendo cu a culmina den un partij bijeenkomst di dialuna ul-

timo. Mimkier a pone hopi enfasis cu no tabata trata di un partijraad pero un partij bijeenkomst.”

“Mi ta para aki un poco desapunta y desilusiona. Esaki pasobra e ultimo dos añanan ta mi persona a bin ta haci e trabou di lider di fraccion y no a wordo avisa ni invita pa e dialogonan di preparacion, den dia, pa e reunion cu a tuma luga dialuna anochi. Ta inaceptabel pa funciona den un fraccion cu mi a bin ta carga pero no ta wordo avisa di reunionnan den oficianan cera.”

Di e reunion di dialuna anochi mes el a sali, segun e ta bisa, desilusiona y desapunta. E ta bisa esaki pa-

sobra ta bisa cu AVP ta su cas, pero e no a spera un trata asina den su cas, solamente debi na un diferencia di opinion.

Despues di dialuna el a haya invitacion pa un reunion cu e lider di partido, cu a tuma luga diaranson atardi. El a pidi pueblo, famia y su sostenedonan espacio pa e evalua loke a papia den e encuentro pa e por yega na un decision. E mester bay bek den su seno pa haci un evaluacion cu esnan cu a apoy’e desde drenta den politica seis aña pasa. “Mi ta confirma cu na e momentonan aki mi ta reevaluando mi posicion den politica y mi futuro, pero

mi no por tuma un decision ainda despues di e combersacion diaranson cu lider di partido.”

Y a agrega cu e ta pidi pueblo comprension y espacio pa e bay bek den su

seno y hunto cu su hendenan yega na un decision. “Te na e momentonan aki Gerlien Croes ta miembro di partido AVP y di e fraccion di AVP,” e politico a bisa prensa.



Informacion vishon inovacion di gobierno

ORANJESTAD – Diaranson 19 di April, riba invitacion di Presidente di e comision di Parlamento cu ta encarga cu Ciencia, Tecnologia y Innovacion, Prome Minister Evelyn Wever-Croes tawata presente pa duna informacion riba e vision di innovacion di Gobierno. Prome Minister a presenta hunto

cu señora Indra Zandaam, Directora di Directie Voor Innovatie cu ta esun cu ta encarga cu e maneho di innovacion di Gobierno. Tambe señora Zandaam ta encarga cu e proyecto importante di e-Government y cu e cambionan cu mester bin den cuadro di e landspakketnan.

“E vision di innovacion

di Gobierno ta pa soluciona problemanan cu innovacion. Na Aruba mester realisa cu no por soluciona mesun problemanan cu e mesun solucionnan pasobra asina nan lo no por wordo soluciona. Pa soluciona problemanan, mester bin cu solucionnan nobo, innovativo y diferente”, Prome Minister a remarca.

Innovacion no ta solamente digitalisacion of automatizacion. Innovacion ta cualkier otro manera cu por soluciona algo na un forma nobo. Esaki, Prome Minister a infatiga, ta importante pa Gobierno di Aruba. “Mi ta hopi contento di mira cu tur minister den tur ministerio tin hopi proyecto di innovacion. Cua tawata e intencion tambe na comienso di Gabinete Wever-Croes I ora cu a pone innovacion central den nos maneho y awor innovacion ta wordo carga door di tur minister.

Prome Minister a duna di conoce cu e reunion tawata hopi bon na unda cu hopi informacion a wordo comparti cu Parlamento entre otro cu Gobierno ta den contienda pa haya 13 milyon Euro di Hulanda pa e proyecto di e-Government. Dos aña pasa Gobierno a inscribi pa e proyecto aki y a haya aprobacion di e proyecto den prome instancia y a pasa pa e di dos fase cua tawata pa duna tur in-

formacion y awo ta wardando si Aruba lo haya e fondo aki cual lo ser duna otro aña pa asina Gobierno ehecuta e proyecto di e-Government mas lihe.

“e-Government ta e proyecto pa digitalisa e procesonan di Gobierno pa asina e ciudadano no mester bay diferente caminda pa haya documentonan mas y lo facilita esaki via computer of na un bali so haya tur loke cu tin mester. Cu esaki, procesonan den gobierno lo bira mas eficiente y transparente pa duna miho servicio na nos comunidad. Nos ta aprecia cu Parlamento tin hopi interes den e topico aki. Nos a ricibi y contesta hopi pregunta di Parlamento y e siguiente biaha cu mi mester bin duna informacion na e commission aki, mi lo bin cu FUTURA pa splica tur e proyectonan di innovacion cu Gobierno ta ehecutando desde cu a drenta den gobierno na 2017”, Prome Minister a duna di conoce.



ARUBA

Yiu a haya tata den estado di descomposicion

ORANJESTAD -- Diahuebs den oranan di merdia autoridad a presenta na un adres den Driemasterstraat, unda cu un familiar a bin topa un ser keru sin bida. Na e sitio nos a compronde cu un yiu lo a bin topa su tata den un estado ya avansa di descomposicion.

Aparentemente e cabayero aki lo a wordo mira of famia tawata tin contacto cu ne na cuminsamento di e luna aki y despues no a

mir'e mas. Instancianan concerni manera departamento tecnico di polis y tambe Slachtofferhulp a presenta na e sitio.

Mas despues dokter Texier a presenta pa constata morto y duna un ora. Na final a presenta shersh di un cas funeral, cu tawata encarga pa bay cu e curpa. Nos kier extende palabranan di condolencia na e famia.



Embahador di Republica Dominicana a bishita Minister Thijsen

ORANJESTAD -- Den Haag – Embahador di Republica Dominicana na Hulanda Juan Bautista Duran a haci un bishita oficial na Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen. E motibo di e bishita ta pa embahador Bautista Duran a combersa cu Minister Thijsen riba un cumbre cu Republica Dominicana kier organisa e aña aki riba e tema di seguridad di alimento (food security) den e region di Caribe.

Tabata Minister Thijsen cu durante e recepcion na ocasion di e Dia Nacional di Republica Dominicana a trece e tema aki bou atencion di embahador Bautista Duran durante un combersacion breve cu e mandatario tabata tin cu e embahador.

Den bista cu e tema aki ta sumamente importante pa e region Caribense, embahador Bautista Duran a bisa cu proximamente e lo biaha pa Republica Dominicana y lo papia e tema aki cu e Minister di Asuntonan Exterior y despues e por informa Minister Thijsen e decision di Gobierno di Republica Dominicana tocante e iniciativa aki.

E cumbre mester traha pa yega na un forsa regional cu participacion di e islanan Caribense y Surnam.

Banda di alimentacion,

tambe lo toca e tema di awa potabel, cu ta un problema regional door di contaminacion y escasez. Den esaki Aruba por hunga un rol importante, segun embahador Bautista Duran, mirando e experiencia cu e isla tin den e proceso di destila awa di lama den awa potabel.

E embahador a bisa cu e decision pa busca acercamento cu Surnam ta e motibo cu Surnam ta un pais grandi y tin hopi potencia pa produci fruta y berdura. Otro aspecto importante cu e cumbre lo mester atende, ta e situacion logistico entre e islanan Caribense cu ta cardinal pa distribui e productonan. Embahador Bautista Duran a bisa cu mas tempran e cumbre aki por wordo teni ta na final di juli of na November di e aña aki. Por ultimo embahador Bautista Duran a gradici Minister Thijsen pa su vision pa e desaroyo, cooperacion y bienestar di e region Caribense.



Recuerdonan stima y tempo di miedo

ORANJESTAD -- Sra. Adelaida Ponson-Arends ta presenta 2 buki dialuna dia 24 di april na Biblioteca Nacional Aruba. E evento ta di 5or pa 7or. Cu mucho gusto sra. Adelaida ta conta publico un tiki mas di su publicacionnan. Publico ta bon bini.

Sra. Adelaida Ponson-Arends a publica su memoir titula 'Recuerdonan stima' na 2019. Como cu tabata un temporada dificil pa organisa evento publico, sra. Ponson no a presenta 'Recuerdonan stima' oficial. Awor sra. Adelaida a publica otro buki titula 'Tempo di miedo'.

Cu mucho gusto sra. Adelaida Ponson-Arends ta presenta tur dos na publico. Recuerdonan stima Sra. Adelaida Ponson-Arends a traha un aña riba e proyecto aki di selecta potret y skirbi textonan pa por compila su memoir cu recuerdonan di su mayor y rumannan. Sra. Adelaida a nace na 1944 na Companashi y e tabata prome yiu di pareha Gilberto y Maria Arends. E pub-



licacion ta ilustra pa hopi potret for di e album di famia.

E lesador ta haya un bon impresion di un famia Arubiano di antes y tambe algun custumber di antes. Sra. Adelaida Ponson-Arends a laga print un oplage chikito di 50 ehemplar mas tanto pa famia, amigo y cono-cirnan pero e ta na benta tambe na Plaza Bookshop

despues di dia 24 Recuerdonan stima y tempo di miedo di april. Usuarionan di biblioteca por consulta of fia e buki na biblioteca.

Tocante e buki 'Tempo di miedo' segun sra. Adelaida "esaki ta un storia y relato cu ta desaroya den un temporada bastante dificil, esta di Corona. Sperando cu e buki por refleha un tempo inolvidabel cu nos na Aruba y henter mundo a pasa aden y cu a siña nos un les pa semper. Pa aprecia locual nos tin y pa conserve, pasobra e ta precioso!"

Adelaida tambe a contribui cu un storia na e publicacion 'Maraca'. Esaki a keda publica na maart 2023 na biblioteca.



STATIA/SABA/ST. MAARTEN

Treinen miembro Konseho Insular hopi balioso

THE BOTTOM – E tres dia di treinen pa miembran di Konseho Insular di Saba, di 11 pa 13 april na Boneiru, a proveé informashon balioso pa e konseho insular nobo. E treinen a trese mas informashon den e ròl i responsabilidatnan ku nos tin komo miembro di Konseho Insular, Elsa Peterson, di Windward Islands People's Movement (WIPM), a bisa.

“Pa mi, e tabata algu mas ku empoderamentu, ku ta bini for di e parti gubernamental. Komo un miembro di Konseho Insular, ta importante pa realisá ku de fakto bo ta e bòdi legislativo di mas haltu di gobièrnu i e responsabilidat i outoridat ku esaki ta trese kuné,” Peterson a bisa.

Vito Charles di WIPM, a reiterá ku e treinen a tuma lugá hopi lihé ku e instalashon di e konseho insular nobo. E ta demostrá ku nos ta proaktivo. E treinen a duna klaridat riba kiko ta importante pa e konseho insular. Semper ta bon ta re-inforsá loke bo tende durante treinen anterior i diskutí ku bo koleganan, specialmente e miembran mas resien.

Bon komprondementu

Saskia Matthew di Party for Progress, Equality and Prosperity (PEP), a bisa ku e treinen a tuma lugá na e momentu spesífiko. “Ta tres siman desde ku nos a hura i ta importante pa nos kumin-sá ku e basenan. E treinen a duná mi komprondementu

grandi riba kon hopi falta di konosementu tin na Saba i dentro di nos sistema di gobernashon. Nos a hasi un desishon kolektivo pa tin un Konseho Insular ku ta funshoná ful promé ku fin di e periodo akí. Ta importante pa nos di ful ekipá i representá e isla pa e mihó di nos abilitatnan.”

Manera el a bisa promé, Hemmie van Xanten di PEP, a rekordá loke el a bisa promé di bandoná Saba, e último treinen tabata un tres aña i mei asina pasá. P’esei el a indiká ku djis despues ku e konseho insular nobo hura, pa un treinen di instrukshon tuma lugá. Especialmente pa e miembran nobo ta importante pa komprondé e struktura di e organisashon

i kiko nan ròl ta den esaki. E echo ku e treinen e tuma lugá pafó di Saba, ta duna e diferente miembran e posibilidad pa konosé otro den un sistema diferente.

Kuido di salú

E delegashon di Konseho Insular tabatin tambe un enkuentro ku maneho di e unidat di kuido i hubentut Karibe Hulandes, ZJCN, pa diskutí tokante desaroyonan general i asuntunan di atenshon.

“E enkuentro akí tabata generalmente e resultado di enkuentro anterior ku a tuma lugá na desèmber ku Sekretario di Estado di Salubridat Públiko, Maarten van Ooijen. A introdusí e miembran na henter e miembran di staf di

ZJCN i a haña bista di e operashon diario,” van Xanten a bisa.

E enkuentro ku ZJCN tabata hopi importante pa nos, pasobra e komunitat a ekspresá un kantidat di preokupashon den e área akí. Tin e tipo di kombersashonnan vital akí, ta duna un perspektiva diferente di nos e proseso ta funshoná. Nos a topa ku tur hende den e departamentu i awor tin kontakto dirèkt ku personanan responsabel pa tur e seshonnan. Nan a pidi nos tambe pa yuda e komunitat di Saba i nos lo intentá pa netamente hasi esaki, Matthew a bisa.

Djabièrnè 14 di april e delegashon a regresá Saba.

Bestia ku kabei largu ta okashoná morto masal di ref

THE BOTTOM -- Mortalidad masal bou di zeapel den Laman Karibe ta okashoná pa bestianan ku kabei largu. Esei investigadónan di entre otro Universidat Van Hall Larenstein i Universidat di Wageningen, a deskubrí.

For di un mortalidat masal den añanan 80, zeapel a dispersé riba hopi ref di koral den Karibe. Pasobra komo un di e komedónan mas importante di lima, e no tabata kome e limanan mas, e koralnan a tapa kompletamente i koralnan yòn no por a establesé nan mes mas. Nunka a haña e orígen di e mortalidat masal misterioso akí.

Na aña 2022 tabatin di nobo un mortalidat masal bou di e mesun tipo di zeapel akí. A nota e mortalidat na luna di yanüari riba Virgin Islands Merikano. For di e tempu ei, e mortalidat a plama lihé i ekstenso, kaminda den apénas kuater luna a kubri mas ku 1.300 kilometer di nort pa sùit i 2.500 kilometer di ost pa wèst.

Investigashon

Populashon di zeapel infektá a bira malu hopi lihé i den un par di siman 99% di e populashon a muri. Investigadónan di Universidat Van Hall Larenstein, ku entre otro ta hasi inves-

tigashon na Saba di XXX, a krea un kolaborashon internashonal, ku lo por a sigui e ekspanshon di e mortalidat den área di Karibe.

Tambe a kolektá riba diferente isla zeapel malu i salú i ku nan finalmente por a saka afó ku bestianan ku kabei largu ta responsabel pa e mortalidat masal.

A publiká e deskubrimentu aki awor den Science Advances i e ta forma un promé stap importante pa anticipá i probablemente prevení e tipo di brotenan akí den futuro. Esaki ta esencial, ya ku e aktividatnan di komementu di lima di e zeapelnan akí ta krusial pa konservashon di e refnan di koral Karibense.

Síntoma

E sintonanan di malesa serka e zeapel Diadema malu durante e mortalidat masal na 2022, tabata hopi similar na esnan ku a detektá durante e periodo di mortalidat den añanan 80. A opservá falta di kontrol riba

e patanan di tubu, reakshon lento di e sumpiñanan sigui pa pèrdida di nan i nekrosis di e epidermis serka tantu e zeapelnan di laboratorio komo esnan di den laman.

Populashonnan afektá a muri dentro di algun siman, kaminda sierto populashon a alkansá e sifra di mortalidat di 99%.

Un tim internashonal di investigadó, entre kua investigadónan di Universidat Van Hall Larenstein i Universidat di Wageningen, a definí awor ku ta un bestia ku kabei largu ta responsabel pa e mortalidat masal.

A haña esaki ora a kompará material genético di zeapelnan salú i malu ku tur sorto di agente patógeno potensial. E bestia ku kabei largu, Philaster, tabata presente den tur zeapel malu i ousente den zeapelnan salú di otro sitionan.

Seguidamente a isolá e agente patógeno na Florida i zeapelnan salú ku a eksponé na e agente den

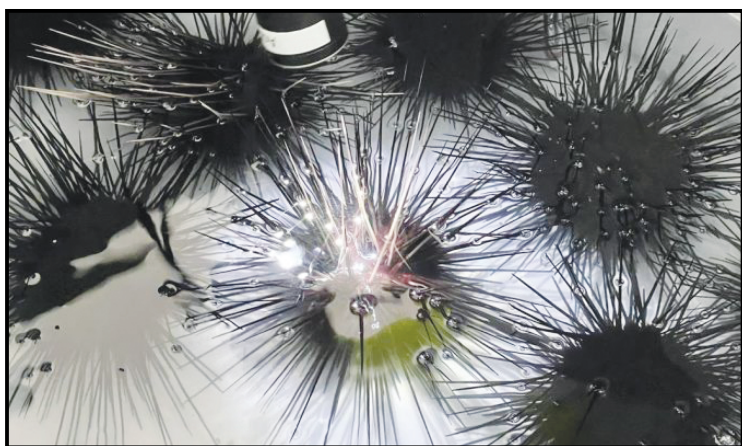
laboratorio, a mostra hopi lihé e mesun sintonanan di malesa manera deskribí ariba.

Seguidamente a haña e bestianan ku kabei largu den e zeapelnan malu, lokual tabata un prueba opvio ku e bestianan ku kabei largu ta e agente patógeno primario.

Aserkamentu di rekuperashon

Ounke sierto populashon di zeapel a keda intakto i probablemente lo ta entregá larva na áreanan kaminda e koriente ta kore bai abou, a desaroyá den e último desena diferente aserkamentu di rekuperashon i sierto di nan ta kla pa apliká riba gran eskala.

Asina a logra sientífikonan na Saba pa kultivá e zeapel, lag’é krese i pon’é bèk den laman. Asina e zeapel por tuma su ròl importante bèk riba e ref, tene e limanan bou di kontrol i e koral tin un chèns atrobe pa establesé su mes i krese.



HULANDA

Abogado Inez Weski arestá

ROTTERDAM – Un tim di polis i Ministerio Públiko djabièrnè a arestá abogado Inez Weski di Rotterdam, e abogado di Ridouan Taghi. Esaki fuentenan serka di e investigashon a konfirmá pa De Telegraaf. Ministerio Públiko a pone Órden di Abogado na altura di e detenshon.

A detenshon a tuma lugá despues di un investigashon di e ròl di Weski dor di pasa informashon di Taghi desde e organisashon di èkstra siguridad, EBI, pa mundu pafó.

Despues di su detenshon, a sera Weski i e ta

bou di interrogashon. E investigashon ta kanando ya pa hopi tempu i a kuminsá despues ku for di informenan di telefòn PGP, parse ku posiblemente e ta pasa informashon di su kliente pa otronan.

E sospechonan akí tambe ya a keda menshoná anteriormente dor di André Seebregts. E ta abogado di Youssef Taghi, eks abogado i primu di Ridouan Taghi.

Abogado di Youssefs, André Seebregts, durante tratamentu di e kaso den kua e tabata pará komo pasadó di informashon, a sugirí ku su kliente no tabata

e úniko ku a fungi komo fuente. Ku esaki e ke men abogado di Taghi, Weski.

Esaki a sosodé na sèptèmber aña pasá, pa despues miembro di Tweede Kamer, Ellian di VVD, a eksigí ak-larashon di e minister tokante e sospecho ku Weski tabata bou di impreshon di Ridouan Taghi pa pasa informashon for di EBI.

Ministerio Públiko ta pensa ku e tin suficiente prueba, pero a spera te na momentu di detenshon di Wesli, pa bini ku su rekisitorio den e kaso Marengo. Esaki a siman akí tabata e kaso.



A bolbe hòrta bandera regenbog for di kas di munisipio

HEILOO – Pa di dos bia den un siman di tempu, a bolbe hòrta e bandera di regenbog for di e kas di munisipio na Heiloo, Noord Holland. Miembro di konseho, Michael Engelsman, ta yama esaki hopi tristu.

Djasabra último a hòrta e promé bandera di regenbog i a remplasá esaki dor di

un bandera hulandes kabes abou, komo rabia di Burge-meester ten Bruggencate. E bandera regenbog tabata kologá temporalmente pa sostené un kantidat di insidente di violensia.

P'esei ta bini lihé un bandera nobo, ku komo reakshon riba e ladronisia lo keda kologá un luna.

Esaki tambe entretantu a disparsé. Probablemente a hòrta esaki djaweps anochi, miembro di konseho, Michel Engelsman, a bisa NH Nieuws. “Djaweps anochi ainda e tabata kologá. Direktamente mi a avisá e burgemeester. E tambe a

mir'é ainda djaweps anochi kologá. Pues ya, tristu. Bo sa, tur hende ta blo keda grita ku tur hende ta igual, pero no ta aktua. E toleransia realmente ta kitando,” Engelsman a bisa.

Despues di e ladronisia di e promé bandera, e kon-

seho ya a disidí ku ta bini un segundo zebrapad di regenbog na Heiloo. Nos ke duna un señal kla, Engelsman ta bisa. E burge-meester a hasi denunsia na polis di e promé ladronisia. No ta konosí ainda sí e di dos denunsia ta sigui.



Torneo mundial di reto na Madrid

Ekipo U 14 na di tres lugá

KRALENDIJK — Un grupo di futbolista hóben di Boneiru a partisipá na e torneo mundial di reto di 2 pa 7 di aprel, na e kompleho di treinen na Real Madrid City na Valdebebas, Madrid.

Na e torneo ku ta organisá anualmente dor di Fundashón Realmadrid, trinta hungadó di Aruba, Kòrsou, Boneiru i St. Maarten, ta kompetí kontra ekiponan internashonal. Durante un programa di klínika aña pasá, a skohe e hungadónan

komo mihó hungadó.

E ekipo U 14 di Boneiru a hunga shete partido i e gana tres. E tim a hunga kontra Estádus Unídos, Uruguay, México, Brasil, Canada i Turkia i a logra finalmente e di tres lugá den e kompetensia di plata. México a keda na promé lugá.

Ku tres partido ganá i kuater pèrdí, esaki tabata un eksperensia inolvidabel i edukativo pa e hungadónan yòn.

E ekipo U 12 di Antia, ku tres mucha boneriano, tambe a hunga shete partido di kua a gana dos. Nan a hunga kontra Estádus Unídos, Turkia, Spaña, Egipto, Estádus Unídos/Canada i un biá mas kontra Turkia. E muchanan akí a keda na di kuater lugá den e kompetensia di plata.

Partisipashon di e tim a bira posibel dor di UNDEBON i Fundashon Wega di Number Boneiru i e programa di klínika 2023 dor

di Dive Friends Bonaire i Caribe Car Rental.

Banda di esei, a presentá e ekipo ofisial di e programa di klínika pa e zomer akí den Alfredo Di Stefano Stadium, den presensia di e futbolista legendario, Iker

Casillas.

E zomer akí e klínika ta tuma lugá di 14 pa 18 di ougùstùs, kaminda ta selektá 25 hungadó pa partisipá na e di tres edishon di e torneo na 2024.



Hopi interes pa karedanan Hot Wheels

KRALENDIJK--Nos ta sigui haña informashonnan tokante e kompetensianan di Hot Wheels i awe ta bisabu oyente, ku tin bastante interes pa e kompetensianan o sea karedanan di outonan Hot Wheels fin di e luna aki, pa ta mas eksakto Dia di Rincon aki na Boneiru.

E interes pa e outonan Hot Wheels a tanta kabes enormemente riba nos isla Basta ta esnan ku a haña interes den esaki.

Hopi ta esnan tambe ku ta enbolbí ku esaki i ta buska un òf mas di e outonan Hot Wheels pa ta den e kompetensianan di e fin di luna aki, huntu ku esnan di e otro islanan ku lo bini tambe di Aruba i Kòrsou pa e kompetensianan di fin di luna, esaki e Karedanan Outonan Hot Wheels Dia di Rincon. Hopi hende ta ful den preparashon di nan outonan pa esakinan ta kompletamente kla i bon prepará pa e karedanan di

fin di luna.

E interes ta grandi, hopi hende, no solamente di Boneiru, sino tambe di e otro islanan Aruba i Kòrsou, ta den ful preparashon di nan outonan pa e kompetensianan Dia di Rincon. For di aki nos ke deseá e partisipantenan, tantu esnan di kas mes komo tambe di e otro islanan bishitante, tur pero tur klase di éksito ku e preparashonnan i tambe e dianan di e karedanan.

Klup di landa Delfins ku swimathon

KRALENDIJK—Awe djasabra 22 di aprel, klup di landa Delfins organisá un swimathon. For di 10 or di mainta pa 11:15 pueblo ta invitá pa pasa na waf di

boulevard i hasi donashon. Por skohe pa spònsor un mucha ku ta forma parti di e klup, òf por hasi donashon direkto na e klup.

DEPORTE

Boneiru na Weganan Eskolar Aruba



Djaweps atardi un grupo grandi di hóben huntu ku nan instruktornan a biaha pa Aruba. Ta trata di un delegashon di fòlibòl mucha hòmbèr i Cruyff futbòl mucha muhé. Na Aruba nan ta partidipá na Weganan Eskolar Interinsular.

Mastertouch kampion

KRALENDIJK--Mastertouch djaweps anochi a titulá kampion 2022-2023 di biliart bola-8 despues di e gana di Azteca d Nort Saliña 5-0, ganando e plei-òf final 2-0.

E wega djaweps último Mastertouch a gana esaki ku e skor di 5-0 ku 4 sèt ku a bai 2-1, solamente 1 sèt a finalisá 2-0.

Sètman di e partido.

Azteca – Mastertouch.
G. Molina – D. Anthony 1-2.

C. Saragoza – Mv. Abdul 1-2

M. Anthony – F. Winklaar 1-2.

G. Alberto – Mx. Abdul 1-2.

V. Mercera – J. Chatlein 0-2.

Ku e resultado aki Mas-

tertouch a titulá kampion invikto di e plei-òf mihó di 3 partido, ganando e promé dos partidonan di e plei-òf final.

Ku otro palabra, Azteca no a gana niun di e dos partidonan di e plei-òf final i ta pèrdè esaki 2-0.

Ku esaki kampionato biliart bola-8 2022-2023 a fin



Wega tur strea tei bira algu grandi

KRALENDIJK--In-formashonnan ku nos a risibí adishonal di loke ya nos a trese na publisidat e siman aki, tin tur indikashon ku e weganan di beisbòl di tur strea djad-umingu awó ta primintí bira algu grandi pa nos isla.

E weganan di beisbòl di Tur Strea di Pony League ta tuma lugá djad-umingu awó na Ama's Ballpark o sea Dudy Josephia Ballpark na Tera Kòrà.

E weganan ta kuminsá for di 8or di mainta.

Un invitashon ta bai na e fanatikada di beisbòl Pony League, na mayornan, pa presensia e weganan pa apoyá nos futuro-nan den nan weganan di beisbòl di Tur Strea djad-umingu awó.

E weganan ta kuminsá fo'i 8or di mainta.

Trata p'abo t'ei fo'i tempran pa apoyá nos futuro-nan durante e partidonan.

Popularidat ta relativo
P'esei un propio estilo
No solamente pa ta eksitoso
Sino sigur mas valioso

BròKèS 93.5 FM

pokopoko pero sigur mas i mas hende ta ...

Skuch'è



Telefon/ WhatsApp +599 701 0935
www.radio935bonaire.com

Anthony Angila ku bunita foto

KRALENDIJK -- Un monumento importante na Boneiru tabata e banki 'W'. E banki original a dispersé. Na su lugá a traha un banki 'W' kasi meskos, pero no

na e mesun sitio. Den e banki 'W' original tabatin un dokumento ku, na momentu ku nan a kibra e banki aki, nan a saka pa hinka den e banki 'W' nobo, esta

esun aktual ku nan a traha, den kuadro di renobashon di Parke Wilhemina.

E teksto dje dokumento aki ta bisa: "1898 – 31 augustus – 1923. Op den een

en dertigsten augustus van het jaar onzes Heeren 1900 drie en twintig. Terwyl

Zyne Excellentie Dr. N.J.L. Brantjes, Gouverneur van Curacao is en R.J. Beaujon Jr. Gezaghebber van Bonaire en de heeren P.L. de Haseth en J.E.R. Herrera,

Landraden, is deze bank ter gelegenheid van het vyf en twintig regeringsjubileum van Hare Majesteit Koningin Wilhelmina, aangeboden door de Jubileum Commissie".

E komishon di hubileo na kua ta referí tabata konsistí di e damanan M. Craane,

O. Hart i A. Hellmund i señornan R.J. Beaujon Jr., Gezaghebber, R. Foppema, Domi, Frater J. van Geel, Kabes di R.K. Byzondere School, P.L. de Haseth, J.E.R. Herrera, Landraden, K.J. Kuypers, Pastor di Rincon, i G.A.J. Smit, Pastor Playa. Mas aleu riba e dokumento tin skirbí kon florin hulandes, dòler merikano, franc franses, korona oustriako i marka aleman tabata anotá na bolsa e dia 31 di ougùstùs 1923 ei.

E foto aki di bahada di solo na e banki ta saká pa Anthony (Panchito) Angila.



3030

YEARS PRIZES

City Shop ta hasi aña
y nos lo selebrá na **GRANDI!**

30 AÑA - 30 PREMIO



1. Hasi un kompra di \$50 bai ariba.
2. Scan e kódigo QR aki ku bo telefòn.
3. Yena e formulario.

Bo ta partisipando!

Bishita nos página di Facebook i haña mas informashon tokante e konkurso aki.



1st Prize: A Changan CS15 2023!



City Shop
Smart shopping • Better living



/CityShopBonaire